

## Table des matières

|                                                                                                   |    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| <i>Abréviations</i> .....                                                                         | 11 |
| <i>Préface de François-Joseph RUGGIU</i> .....                                                    | 13 |
| <i>Prologue. Aux origines, un couple franco-britannique</i> .....                                 | 17 |
| <i>Introduction</i> .....                                                                         | 29 |
| <br><i>Chapitre I</i>                                                                             |    |
| <b>Vers une jurisprudence des mariages franco-britanniques?</b>                                   |    |
| <b>Du droit de l'Église et de l'État</b> .....                                                    | 49 |
| Des conditions requises pour valider le lien du mariage .....                                     | 50 |
| <i>Sous l'Ancien Régime, « par quelles lois se régit le contrat de mariage » ?</i> .....          | 50 |
| <i>Le droit du mariage après 1789 : quelle (r)évolution ?</i> .....                               | 53 |
| <i>Le droit du mariage en Angleterre et au pays de Galles au XVIII<sup>e</sup> siècle</i> .....   | 56 |
| <i>Le droit du mariage dans les autres nations britanniques au XVIII<sup>e</sup> siècle</i> ..... | 61 |
| Bilan intermédiaire .....                                                                         | 65 |
| Des mariages franco-britanniques face au droit :                                                  |    |
| la naissance d'une jurisprudence .....                                                            | 67 |
| <i>Le mariage d'Eliza et de Jean-François : quelles formalités ?</i> .....                        | 67 |
| <i>Les exemples jurisprudentiels</i>                                                              |    |
| <i>de mariages franco-britanniques : exposé des affaires</i> .....                                | 70 |
| <i>Les trois mariages d'Hélène (de) Quinsselin</i> .....                                          | 71 |
| <i>Sieur Charpentier et Gabrielle Gallet, Isaac Picot et Esther Martin,</i>                       |    |
| <i>Jean-Baptiste Marescaux et Elisabeth-Françoise Brown(e) : des prêtres compétents ?</i> .....   | 72 |
| <i>Edward Acton et Samuel H. : deux accusations de rapt de séduction</i> .....                    | 74 |
| <i>Le mariage de Damblard fils et de Dame Kinchant</i> .....                                      | 79 |
| <i>Le mariage d'Edward Onslow face aux autorités ecclésiastiques</i> .....                        | 80 |
| <i>Un principe disputé : le jus loci ; une tendance affirmée : la tolérance</i> .....             | 84 |
| <i>Des mariages d'Hélène Quinsselin</i> .....                                                     | 84 |
| <i>De la compétence ou non d'un prêtre étranger</i> .....                                         | 85 |
| <i>Des raptés par Samuel H. et Edward Acton</i> .....                                             | 87 |
| <i>Le mariage d'Edward et de Marie-Rosalie face à l'Église</i> .....                              | 90 |
| Bilan intermédiaire .....                                                                         | 90 |

Du régime matrimonial et des successions  
des mariages franco-britanniques ..... 93

*Questions autour du patrimoine  
    et de la succession d'Eliza et de Jean-François* ..... 93

*Du mariage à la succession* ..... 94

*Réflexions autour du patrimoine et de la succession de Jean-François et d'Eliza* ..... 97

*Un rappel du droit en matière de régimes matrimoniaux et de succession* ..... 100

*Des exemples de successions franco-britanniques devant les tribunaux* ..... 104

*Les successions d'Olympe Duplessis et de la comtesse d'Hagnicourt* ..... 105

*La succession d'Edward Onslow* ..... 107

*L'esquisse d'une jurisprudence propre aux mariages franco-britanniques* ..... 108

Conclusion du chapitre ..... 111

Chapitre II

**Les mariages franco-britanniques – natures et nations,  
naturalité et nationalité** ..... 113

De l'importance du mariage dans la naturalisation  
des Britanniques sous l'Ancien Régime ..... 115

*Les mariages franco-britanniques face au droit d'aubaine* ..... 115

*Les Britanniques et le droit d'aubaine* ..... 115

*Des effets du mariage en matière de nationalité sous l'Ancien Régime* ..... 116

*Les lettres de naturalité au XVIII<sup>e</sup> siècle* ..... 118

Le mariage dans la naturalisation et la taxation  
de Britanniques : description et résultats ..... 121

*Présentation des deux échantillons* ..... 121

*L'échantillon tiré des lettres de naturalité* ..... 121

*L'échantillon tiré des rôles de taxation* ..... 125

*Les mariages de Britanniques dans les lettres  
    de naturalité et rôles de taxation* ..... 126

*Les caractéristiques des mariages franco-britanniques relevés* ..... 128

*Analyse quantitative de ces mariages* ..... 128

*La valeur attribuée au mariage  
        franco-britannique dans les lettres de naturalité* ..... 132

*Les caractéristiques des mariages intracommunautaires recensés* ..... 135

*Analyse quantitative de ces mariages* ..... 135

*La valeur attribuée au mariage intracommunautaire  
        à travers les lettres de naturalité* ..... 137

Bilan intermédiaire ..... 139

Les mariages franco-britanniques et le droit de la nationalité  
sous l'Ancien Régime : commentaires et interprétations ..... 139

*Les Britanniques et leurs mariages en France sous l'Ancien Régime* ..... 139

*Caractéristiques de la population britannique du royaume de France* ..... 139

|                                                                                                                                    |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Les schémas matrimoniaux des Britanniques en France au XVIII<sup>e</sup> siècle</i> .....                                       | 141 |
| <i>Entre la doctrine juridique et les réalités matrimoniales,<br/>la naissance d'une pratique inclusive?</i> .....                 | 146 |
| <i>Quelle prise en compte du mariage mixte dans les lettres de naturalité?</i> .....                                               | 146 |
| <i>De l'importance du mariage mixte dans l'octroi de la nationalité</i> .....                                                      | 147 |
| Quelle place pour le mariage mixte dans la redéfinition<br>du droit de la nationalité entre 1789 et 1805? .....                    | 150 |
| <i>La Révolution, le mariage et l'accès à la nationalité</i> .....                                                                 | 152 |
| <i>La nationalité érigée en principe constitutionnel</i> .....                                                                     | 152 |
| <i>Le Code civil, le mariage et l'accès à la nationalité</i> .....                                                                 | 155 |
| <i>Le mariage mixte au tribunal après 1789</i> .....                                                                               | 156 |
| <i>De l'automatisme de la nationalisation :</i><br><i>l'affaire du divorce de TERENCE MacMAHON et CAROLINE DELATOUR</i> .....      | 157 |
| <i>Les mariages de ROSE O'NEILL et LAURENT BELLEW<br/>et de FRANÇOIS SMITH-MOSSE et MARIE FRANÇOISE GODDEFROY</i> .....            | 159 |
| <i>Les choix de la jurisprudence</i> .....                                                                                         | 161 |
| Conclusion du chapitre .....                                                                                                       | 162 |
| <br><i>Chapitre III</i>                                                                                                            |     |
| <b>Les mariages franco-britanniques<br/>à l'échelle de la ville – quelles stratégies d'intégration?</b> .....                      | 165 |
| Les mariages des Britanniques nantais .....                                                                                        | 167 |
| <i>La communauté britannique nantaise</i> .....                                                                                    | 167 |
| <i>Les mariages célébrés par des Britanniques à Nantes au XVIII<sup>e</sup></i> .....                                              | 173 |
| <i>Les alliances matrimoniales de l'élite britannique nantaise</i> .....                                                           | 179 |
| Bilan intermédiaire .....                                                                                                          | 182 |
| <i>Pratiques matrimoniales de la communauté britannique nantaise :</i><br><i>de l'alliance comme stratégie d'intégration</i> ..... | 183 |
| <i>Les stratégies matrimoniales de l'élite britannique nantaise</i> .....                                                          | 183 |
| <i>Une intégration qui n'allait pas nécessairement de soi</i> .....                                                                | 185 |
| Les mariages des Britanniques boulonnais .....                                                                                     | 188 |
| <i>La « colonie » britannique boulonnaise</i> .....                                                                                | 188 |
| <i>Les mariages des Britanniques à Boulogne-sur-Mer</i> .....                                                                      | 194 |
| <i>Peu de mariages mais une forte tendance exogame</i> .....                                                                       | 194 |
| <i>L'intégration par le mariage à l'épreuve de la suspicion révolutionnaire</i> .....                                              | 197 |
| Conclusion du chapitre .....                                                                                                       | 202 |
| <br><i>Chapitre IV</i>                                                                                                             |     |
| <b>Une approche socioculturelle des couples franco-britanniques –<br/>portraits d'unions et questions du quotidien</b> .....       | 209 |
| La rencontre et les sentiments à l'œuvre<br>au sein des couples franco-britanniques .....                                          | 212 |

|                                                                                                              |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Des couples fictifs à la mythification de la rencontre réelle</i> .....                                   | 212 |
| <i>Le mariage mixte imaginaire de Rétif de la Bretonne</i> .....                                             | 212 |
| <i>Néricault Destouches : un « mari honteux de l'être » ?</i> .....                                          | 214 |
| <i>L'histoire anglaise de Crébillon fils : entre romance et réalité</i> .....                                | 216 |
| <i>William en Angleterre, Annette en France :<br/>loin des yeux, éloignement du cœur ? (1792-1795)</i> ..... | 220 |
| <i>La mythification de la rencontre à l'œuvre</i> .....                                                      | 223 |
| <i>Lorsque le sentiment romantique pénètre le réel des rencontres</i> .....                                  | 224 |
| <i>Le consentement parental : un moment de cristallisation<br/>de sentiments nationaux contraires</i> .....  | 226 |
| <i>L'irruption du réel : la face cachée de la rencontre</i> .....                                            | 229 |
| <b>Les couples franco-britanniques<br/>et la question de l'assimilation conjugale</b> .....                  | 234 |
| <i>Quelle est la langue parlée au sein des couples franco-britanniques ?</i> .....                           | 234 |
| <i>Peut-on parler d'assimilation religieuse<br/>au sein des couples franco-britanniques ?</i> .....          | 240 |
| <b>De la vie quotidienne des couples franco-britanniques</b> .....                                           | 242 |
| <i>De l'enfance et de l'éducation</i> .....                                                                  | 243 |
| <i>La question de la langue : des enfants bilingues ?</i> .....                                              | 243 |
| <i>Du baptême et de l'éducation religieuse</i> .....                                                         | 246 |
| <i>Des prénoms et des parrains</i> .....                                                                     | 248 |
| <i>La gestion du patrimoine</i> .....                                                                        | 251 |
| <i>Les couples franco-britanniques à l'épreuve de la suspicion</i> .....                                     | 255 |
| <i>Des couples contrariés</i> .....                                                                          | 255 |
| <i>Des conjoints « contaminés »</i> .....                                                                    | 258 |
| <i>De la postérité des couples franco-britanniques</i> .....                                                 | 262 |
| <b>Conclusion du chapitre</b> .....                                                                          | 267 |
| <br><b>Conclusion générale.</b>                                                                              |     |
| <i>Les couples franco-britanniques en France au XVIII<sup>e</sup> siècle</i> .....                           | 269 |
| <b>Annexes</b> .....                                                                                         | 277 |
| <b>Sources</b> .....                                                                                         | 289 |
| <b>Bibliographie</b> .....                                                                                   | 295 |
| <b>Index</b> .....                                                                                           | 299 |